

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

KLOCKAN LEVERERAS I ENERGIBESPARINGSLÄGE

Klockan levereras från fabriken med visarna inställda på klockan tolv och kronan i utdraget läge **2**, med en liten svart hylsa runt ställaxeln som måste avlägsnas innan användning.

Hör med återförsäljaren om detta steg har genomförts. Följ anvisningarna nedan om hylsan inte avlägsnats:

- I** Avlägsna den svarta hylsan för att frigöra kronan.
- II** Tryck kronan ett klick inåt till läge **1**, klockan ändras automatiskt till schweizisk tid och datum. Den kan därefter ändras till lokal tid (se avsnitt "manuell tidsinställning").

VIKTIGT

Om kronan är i utdraget läge **2** utan rotation i över 60 sekunder, kommer klockan automatiskt att gå över till energibesparingsläge och visarna därmed återgå till klockan tolv.



END OF LIFE (E.O.L.) OCH END OF ENERGY (E.O.E.)

Klockan indikerar "End Of Life"-läge (slut på batteriet) genom att flytta sekundvisaren framåt i femsekundersintervaller.

Efter cirka sex månader i detta läge, går klockan in i E.O.E-läge: klockans visare stannar på klockan tolv.

Om klockans batteri byts ut i E.O.L.-läget eller inom cirka sex månader efter att E.O.E aktiverats är det inte nödvändigt att justera evighetskalendern.

Om detta inte är fallet kommer programmeringen för evighetskalendern att visa en inställningsbegäran när det nya batteriet sätts i.



ALLMÄN INFORMATION

A Timvisare

B Minutvisare

C Sekundvisare

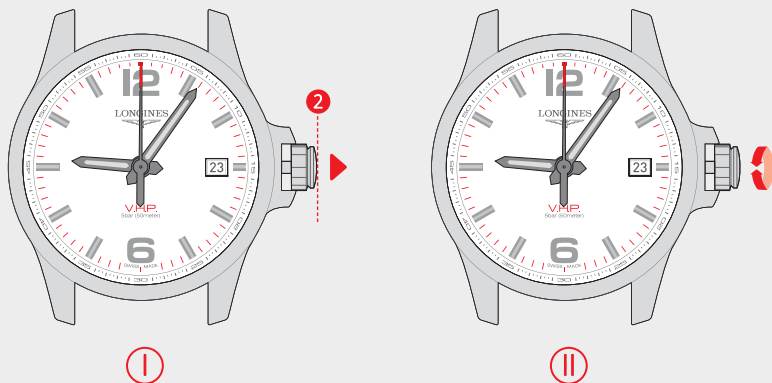
D Tre kronlägen

0 Push-läge (tryck) (gäller ej kalibrarna L288 och L289)

1 Standardläge

2 Pull-läge (drag)

VIKTIGT: Om kronan är i utdraget läge **2** utan rotation i över 60 sekunder, kommer klockan automatiskt att gå över till energibesparingsläge och visarna därmed återgå till klockan tolv.



MANUELL TIDSINSTÄLLNING

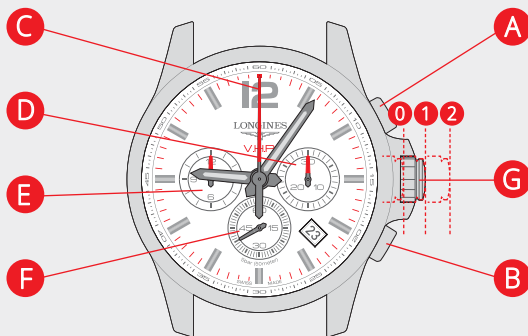
① Dra ut kronan i läge ②.

② Rotera kronan för att ställa in tiden. 

EN LÅNG LÅNGSAM ROTERING AV KRONAN
ställer in tiden minut för minut; sekundvisaren rör sig automatiskt till noll.

EN KORT SNABB ROTERING AV KRONAN
ställer in tiden timme för timme; minutvisaren gör en cykel för att flytta sig framåt eller bakåt en timme.

När tidsinställningen är slutförd trycker du tillbaka kronan till läge ①.



ALLMÄN INFORMATION


- | | |
|---|---|
| A Tryckknapp Start-Stop (start-stop) | F Liten sekundvisare (klocka) |
| B Tryckknapp Split och reset (mellantid) och (nollställning) | G Tre kronlägen |
| C 60-sekunderäknare (kronograf) | 0 Push-läge (tryck) (gäller ej kalibrarna L288 och L289) |
| D 30-minutersäknare (kronograf) | 1 Standardläge |
| E 12-timmarsäknare (kronograf) | 2 Pull-läge (drag) |

VIKTIGT: Om kronan är i utdraget läge **2** utan rotation i över 60 sekunder, kommer klockan automatiskt att gå över till energibesparingsläge och visarna därmed återgå till klockan tolv.



MANUELL TIDSINSTÄLLNING

I Dra ut kronan i läge **2**.

II Rotera kronan för att ställa in tiden. 

EN LÅNG LÅNGSAM ROTERING AV KRONAN ställer in tiden minut för minut; sekundvisaren rör sig automatiskt till noll.

EN KORT SNABB ROTERING AV KRONAN ställer in tiden timme för timme; minutvisaren gör en cykel för att flytta sig framåt eller bakåt en timme.

När tidsinställningen är slutförd trycker du tillbaka kronan till läge **1**.



KRONOGRAF-FUNKTION

I **START:** starta tidtagningen genom att trycka på tryckknappen **A**.

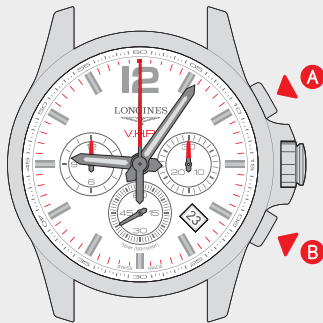
STOPP: stoppa tidtagningen genom att trycka på tryckknappen **A** en gång till.

ÅTERSTART: fortsätt tidtagningen genom att trycka på tryckknappen **A**. Start och

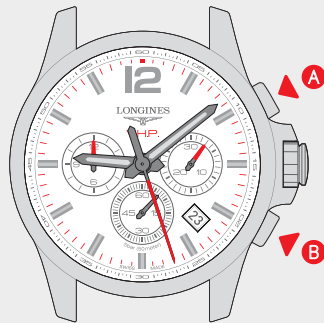
stopp-funktionen kan alterneras fortsättningsvis utan begränsning genom att trycka på tryckknappen **A**.

II **NOLLSTÄLLNING:** när tidtagningen är avslutad kan den nollställas genom att trycka på tryckknappen **B**.

En mätning av en tidsperiod på mer än 36 timmar anses som oavsiktlig. För att spara på klockans batteri återställs kronografen automatiskt (återgår till noll).



I



II

SPLIT-TIME-FUNKTION (MELLANTID)

I **START:** starta tidtagningen genom att trycka på tryckknappen **A**.

SPLIT (DEL): se deltiden genom att trycka på tryckknappen **B** en gång till.

ÅTERSTART: fortsätt tidtagningen genom att rycka på tryckknappen **B**. Split och stopp-funktionen kan alterneras fortsättningsvis utan begränsning genom att trycka på tryckknappen **B**.

II **STOP:** tryck på tryckknappen **A** för att läsa av den slutliga registrerade tiden.

NOLLSTÄLLNING: tidtagningen kan nollställas genom att trycka på tryckknappen **B**.



ALLMÄN INFORMATION



Home Time (Lokal tid)



Travel Time (Annan tidzon)



Fotodetektor flash-inställning



Sekundvisare



GMT/24H-visare



Tre kronlägen



Push-läge (tryck)

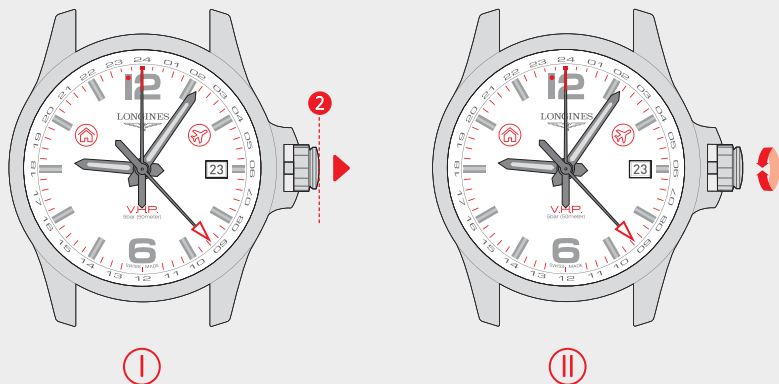


Standardläge



Pull-läge (drag)

VIKTIGT: Om kronan är utdragen till läge **2** utan rotation i över 60 sekunder, kommer klockan automatiskt att gå över till energibesparingsläge och visarna därmed återgå till klockan tolv.



MANUELL TIDSINSTÄLLNING

När tidsläget har valts (lokal tid eller annan tidzon), gör du följande för att ställa in tiden manuellt:

- I Dra ut kronan i läge 2.
- II Roter kronan för att ställa in tiden.

OBS: Annan tidzon justerar sig själv genom stegökningar på 15-minuter.

EN LÅNG LÅNGSAM ROTERING AV KRONAN ställer in tiden minut för minut; sekundvisaren rör sig automatiskt till noll.


EN KORT SNABB ROTERING AV KRONA ställer in tiden timme för timme; minutvisaren gör en cykel för att flytta sig framåt eller bakåt en timme.

När tidsinställningen är slutförd trycker du tillbaka kronan till läge I.




 **Home Time**
(Lokal tid)





 **Travel Time**
(Annan tidzon)


SWITCH DISPLAY-LÄGE (BYTA DISPLAY-LÄGE, VÄXEL-FUNKTION)

INDIKERING AV DISPLAY-LÄGE

Ett kort tryck på kronan till läge , gör att sekundvisaren flyttar sig temporärt antingen till:

-  Home Time (vid klockan tio) eller
-  Travel Time (vid klockan två)

ÄNDRA DISPLAY-LÄGE

Två korta tryck på kronan till läge  för att växla mellan de två display-lägena.

Efter tre sekunders fördröjning börjar sekundvisaren röra sig igen i klockläge.



ANVÄNDNING AV V.H.P. GMT FLASH INSTÄLLNINGSSAPP

Ladda ner V.H.P. GMT Flash inställningsapp, starta handledningen (tutorial) och följ instruktionerna för inställning av lokal tid och annan tidzon.

www.longines.com/watches/flashsetting

Du kommer att få ett meddelande direkt i din smartphone när uppdateringar för appen finns tillgängliga.

Vi på LONGINES är mycket glada över att du har valt en modell ur vårt prestigefyllda sortiment. Det lilla tekniska underverk du nu har i din ägo kommer att vara till nytta och glädje för dig i många år. Avancerade tekniska metoder används vid tillverkningen av våra klockor, som genomgår stränga kontroller innan de kommer ut i handeln.

Din LONGINES® klocka är försedd med garanti av Longines Watch Co. Francillon Ltd* för en period av tjugofyra (24) månader från inköpsdatum i enlighet med de villkor och förutsättningar som anges i denna garanti.

Den internationella LONGINES garantin täcker material- och tillverkningsdefekter som existerade vid tidpunkten för inköpet av LONGINES klockan ("defekter"). Garantin är giltig endast under förutsättning att garantibeviset är daterat, fullständigt och korrekt ifyllt och försett med en stämpel från en officiell LONGINES återförsäljare ("giltigt garantibevis").

Genom att visa upp det giltiga garantibeviset har du under garantiperioden rätt att få alla defekter reparerade kostnadsfritt. Om reparation är otillräckligt för att återställa din LONGINES klockas normala användningsegenskaper, garanterar Longines Watch Co. Francillon Ltd att den kommer ersättas av en LONGINES klocka med identiska eller liknande egenskaper. Garantin för ersättningsklockan upphör att gälla tjugofyra (24) månader efter inköpsdatumet av den ersatta klockan.

DENNA TILLVERKARGARANTI TÄCKER INTE:

- batteriets hållbarhet;
- normalt slitage och åldrande (t.ex.: repat glas; förändringar av färg och/eller icke-metalliska material för länkar och kedjor såsom läder, textil, gummi; flagning av pläteringen);
- skador på någon del av klockan som orsakats av onormal/oriktig användning, misskötsel, vårdslöshet, olyckor (slag, bucklor, klämskador, trasigt glas, etc.), felaktig användning av klockan och underlåtenhet att följa de

instruktioner som tillhandahållits av Longines Watch Co. Francillon Ltd;

- indirekta skador eller följskador av något slag som t.ex. orsakats av hur LONGINES klockan har använts, att klockan inte fungerar, defekter, eller oriktig tidsangivelse;
- LONGINES klocka som hanterats av icke auktoriserade personer (t.ex. vid batteribyten, service eller reparation) eller vars ursprungliga skick har förändrats genom åtgärd utom Longines Watch Co. Francillon Ltds kontroll.

Alla övriga krav mot Longines Watch Co. Francillon Ltd t.ex. för skador som går utöver den ovan beskrivna garantin är uttryckligen undantagna, med undantag för enligt författning tvingande rättigheter som köparen har gentemot tillverkaren.

DEN OVAN BESKRIVNA TILLVERKARGARANTIN:

- är oberoende av garantier som erbjuds av försäljaren, för vilka denne ensam ansvarar;
- påverkar inte köparens rättigheter gentemot försäljaren eller några andra enligt författning tvingande rättigheter som köparen må ha.

Kundservice hos Longines Watch Co. Francillon Ltd tillhandahåller perfekt underhåll av din LONGINES klocka. Om din klocka kräver någon åtgärd, bör du vända dig till en officiell LONGINES återförsäljare eller ett auktoriserat LONGINES Service Center. De kan säkerställa att servicen tillhandahålls enligt Longines Watch Co. Francillon Ltds standard.

* Longines Watch Co. Francillon Ltd,
CH-2610 Saint-Imier, Switzerland.
LONGINES® es una marca registrada.